

Е. Н. Ласица

**ЛЕКСИЧЕСКИЕ СТИЛИСТИЧЕСКИЕ СРЕДСТВА СОЗДАНИЯ
ПОЛИТИЧЕСКОГО ПОРТРЕТА Д. КАМЕРОНА
В АНГЛОЯЗЫЧНОМ ПЕЧАТНОМ МЕДИАДИСКУРСЕ**

Политический СМИ-портрет – это описание, оценка и интерпретация действий политика, которая позволяет создать в сознании читателя тот или иной его образ (Л. Г. Романова, 2017). В рамках исследования мы определили качественный и количественный состав лексических стилистических средств создания политического портрета Дэвида Камерона, бывшего премьер-министра Соединенного Королевства с 2010 по 2016 год и действующего министра иностранных дел и международного развития Великобритании с 13 ноября 2023 года. Для этого нами был проведен анализ 25 новостных и аналитических газетных статей, опубликованных в британских новостных изданиях «The Guardian», «The Telegraph», «The Spectator» и «The Independent». Понятие «стилистическое средство» мы вслед за П. Я. Гальпериным понимаем как типизированное воспроизведение нейтральных и выразительных фактов языка. При анализе материала нами было выделено 322 единицы лексических стилистических средств, которые послужили представлением 9 различных видов тропов. Далее классификация приведена в порядке частотности употребления указанных лексических единиц в текстах статей.

Эпитеты имеют самое многочисленное представление (встречаются в 92 % статей и составляют 57,8 % от числа всех выделенных средств): *David Cameron warns Israel that UK support not unconditional*. Метафора – вторая по количеству примеров, составляет 26,4 %: *David Cameron put a “knife in Israel’s back”*. Сравнение составляет 5,6 % от общего количества случаев: *It has only been five years, but the return of Dave felt like a visitation from another lifetime*. Частотность употребления гиперболы составляет 5 %: *He is neither an anti-European ideologue, nor a careerist populist who has to sell his every move to the tabloids at home*. Колоквиализмы составляют 2,8 % случаев использования: *Any such talk will be guff*. Представленность антитезы составляет 0,9 % от общего количества случаев: *This is not genius, it’s desperation*. Оксюморон встретился в 0,6 % случаев: *Lord Patten described Cameron’s China policy as a “well-meaning failure”*. Примеры иронии составляют 0,6 % от общего количества: *A foreign policy flyweight has brought in a featherweight*. Антономасия встретилась 1 раз на протяжении всех 25 статей, что составило 0,3 % от общего количества: *Squirming under questioning, David Cameron appeared to be a Samson shorn*.

Таким образом, анализ стилистических средств позволил более глубоко изучить способы создания политического портрета и его воздействия на аудиторию. В ходе исследования было установлено, что средствами, отличающимися наибольшим количественным представлением стали эпитеты и метафоры, что указывает на их непосредственное влияние на восприятие читателем.